

# THE MOST EFFICIENT TRUCK CARRIER

## Laados



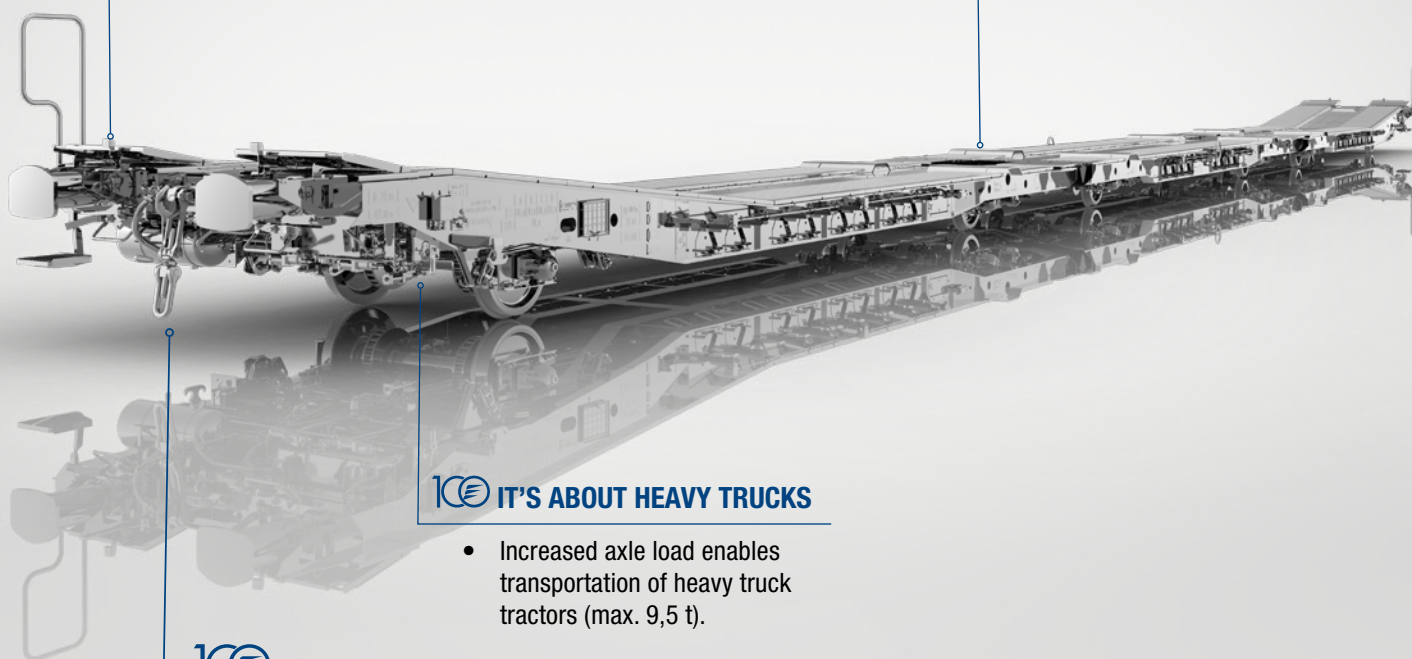
[www.tatravagonka.sk](http://www.tatravagonka.sk)



[www.hoedlmayr.com](http://www.hoedlmayr.com)

### 100 OPTIMIZED WAGON WEIGHT

### 100 OPTIMIZED LOADING



### 100 IT'S ABOUT HEAVY TRUCKS

- Increased axle load enables transportation of heavy truck tractors (max. 9,5 t).

### 100 DAC READY



EUROPEAN UNION  
European Regional Development Fund  
OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020



MINISTRY  
OF TRANSPORT  
OF THE SLOVAK REPUBLIC

Tento projekt je podporený z EFRR – Európskeho fondu regionálneho rozvoja.

3-článkový jednopodlažný vozeň na prepravu ťahačov návesov a ľahkých úžitkových vozidiel

3-segment single-deck wagon for transportation of truck tractors and light utility vehicles

3-Segment-Wageneinheit – einstöckig - zum Transport von Sattelzugmaschinen und leichten Nutzfahrzeugen

# Laados

Vozeň typu Laados je šesťnápravový, trojčlánkový, jednopodlažný pojazďový vozeň na prepravu ťahačov návesov a ľahkých úžitkových vozidiel, ktorý vyhovuje platným predpisom TSI, platným vyhláškam UIC, odporúčaniam ERRI, dohovoru o vzájomnom používaní nákladných vozňov v medzinárodnej preprave AVV (RIV), normám EN, ISO.

Vozeň spĺňa podmienky pre označenie TEN a obrys GC/GI2. Schválenie vozňa je na základe posúdenia národných požiadaviek v jednotlivých vybraných krajinách.

Vozeň je určený na prevádzku po dohodnutých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom (1 435mm) a pre klimatické podmienky s teplotami T1 (-25 C°– +45 C°).

The wagon type Laados is a 6-axle, 3-segment, single-deck wagon for transportation of truck tractors and light utility vehicles that meets the applicable regulations of TSI, UIC Leaflets, ERRI recommendations, convention about mutual use of freight wagons in the international transport AVV (RIV) and EN, ISO standards.

The wagon meets the conditions for TEN marking and for the GC/GI2 gauge. The wagon approval is based upon assessment of national requirements in the individual chosen countries.

The wagon is designed for transportation on agreed European railway tracks with normal track gauge (1,435mm) and for climatic conditions with T1 temperatures (-25 C°+45 C°).

Der Wagen Laados ist eine 6-achsige einstöckige 3-Segment-Wageneinheit zum Transport von Sattelzugmaschinen und leichten Nutzfahrzeugen, entworfen gemäß den gültigen TSI- und UIC-Regelungen, ERRI-Empfehlungen, Bestimmungen des allgemeinen Vertrags für die Verwendung von Güterwagen (AVV) und im Sinne der EN- und ISO-Normenwerken.

Der Wagen erfüllt die Bedingungen für die TEN-Kennzeichnung und entspricht der GC/GI2-Begrenzungslinie. Die Wagenzulassung erfolgt nach der Beurteilung der Erfüllung von nationalen Anforderungen in den einzelnen gewählten Ländern.

Der Wagen ist für den Betriebseinsatz auf gewählten europäischen Bahnstrecken mit Normalspurweite (1435mm) und für Temperaturbereiche T1 (-25 C° bis +45 C°) bestimmt.

## FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG

Vozeň typu Laados je šesťnápravový, trojčlánkový, jednopodlažný pojazďový vozeň na prepravu ťahačov návesov a ľahkých úžitkových vozidiel.

The wagon type Laados is a 6-axle, 3-segment, single-deck wagon for transportation of truck tractors and light utility vehicles.

Der Wagen Laados ist eine 6-achsige einstöckige 3-Segment-Wageneinheit zum Transport von Sattelzugmaschinen und leichten Nutzfahrzeugen.

3-článkový jednopodlažný vozeň na prepravu ťahačov návesov  
a ľahkých úžitkových vozidiel

3-segment single-deck wagon for transportation of truck tractors  
and light utility vehicles

3-Segment-Wageneinheit – einstöckig - zum Transport  
von Sattelzugmaschinen und leichten Nutzfahrzeugen

# Laados

## TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE DATEN

|   |  |
|---|--|
| rozchod / track gauge / spurweite   | 1 435 mm   |
| vlastná hmotnosť / tare / Eigengewicht  | 35,6 t   |
| medza zaťaženia jednotky / loading limit of the unit / Lastgrenze der Einheit   | 60,4 t   |
| dovolené zaťaženie krajnej nápravy / permissible loading of the outer axle<br>zulässige Belastung der äußeren Radsatzachse      | 16 t   |
| dovolené zaťaženie strednej nápravy / permissible loading of the central axle<br>zulässige Belastung der mittleren Radsatzachse | 16 t   |
| max. rýchlosť vozňa / max. speed of the wagon / max. Geschwindigkeit der Wageneinheit.  | 100 / 120 km/h   |
| max. hmotnosť automobilov / max. weight of trucks / max. Gewicht der Fahrzeuge  | 9,5 t  |
| ložná dĺžka / loading length / Ladelänge  | 41,36 m  |
| ložná šírka / loading width / Ladebreite  | 2,64 m   |
| brzda / brake / Bremse  | kotúčová / disc / Scheibenbremse DAKO                          |
| priemer dvojkolia krajná náprava / wheelset diameter outer axle / Radsatzdurchmesser äußere Radsatzachse                        | 760 mm   |
| priemer dvojkolia vnútorné nápravy / wheelset diameter inner axle / Radsatzdurchmesser innere Radsatzachse                      | 650 mm   |
| jazdné pásy / tyre running area / Fahrbahnen  | dierovaný plech / perforated plate /<br>Lochblech (Kässbohrer) |

## NAJVÄČŠIE BENEFITY | ADVANTAGES | GRÖSSTE VORTEILE

optimalizovaná hmotnosť vozňa • navýšené nápravové zaťaženie umožňuje prepravu ťažkých ťahačov (max. 9,5 t) • minimalizovaná ložná výška od temena kofajnice • optimalizovaný profil vozňa pre lepšiu prechodnosť ťahačov vozňom • možnosť použitia rôznych typov kolesových zarážok • príprava vozňa na DAC

optimized wagon weight • increased axle load enables transportation of heavy truck tractors (max. 9,5 t) • minimised loading height above top of rails • optimized wagon profile for better negotiability of trucks through wagons • it is possible to use different types of wheel blocks • the wagon is DAC ready

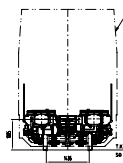
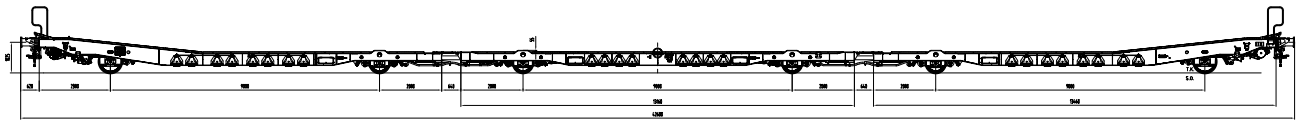
optimiertes Gewicht der Wageneinheit • erhöhte Radsatzlast ermöglicht den Transport von schweren Sattelschleppern (bis max. 9,5 t) • minimierte Ladehöhe über der S.O. • optimiertes Profil für besseres Befahren der Wageneinheit • möglicher Einsatz verschiedener Radvorleger • mit Vorbereitung für den DAK-Einbau

3-článkový jednopodlažný vozeň na prepravu ťahačov návesov  
a ľahkých úžitkových vozidiel

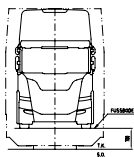
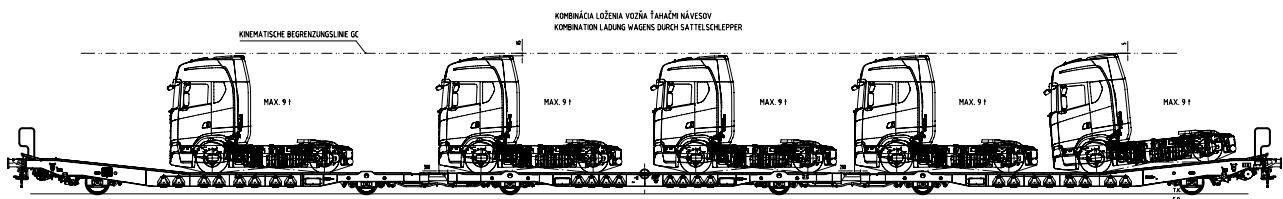
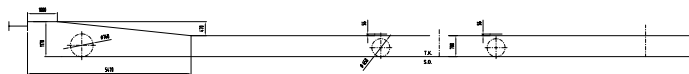
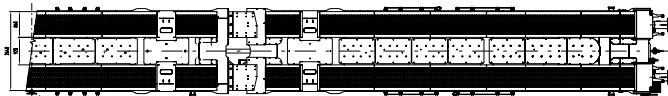
3-segment single-deck wagon for transportation of truck tractors  
and light utility vehicles

3-Segment-Wageneinheit – einstöckig - zum Transport  
von Sattelzugmaschinen und leichten Nutzfahrzeugen

# Laados



PROJEKTOVÁK KOMBINOVANÉHO VOZIDLA  
NAČÍTOVACIE VOZIDLO IN 9173-3



REFERENČNÝ MODEL SCANIA CS20H 4x2  
REFERENZMODELL SCANIA CS20H 4x2

